

# INFORMATOR ZEŁOWSKI

Listopad 2013 nr 6 (133)



## OBCHODY ŚWIĘTA NIEPODLEGŁOŚCI BIEŻĄCE UTRZYMANIE DRÓG GMINNYCH



Bezpłatny Informator Gminy Zełów / ISSN 1640-727X

[www.zelow.pl](http://www.zelow.pl)



# WYDARZENIA

## OBCHODY ŚWIĘTA NIEPODLEGŁOŚCI

Uroczyste obchody Święta Niepodległości rozpoczęły się marszem delegacji, przedstawicieli władz samorządowych w asyście pocztów sztandarowych i orkiestry dętej OSP w Żelowie. Punktualnie w południe, w Kościele Rzymskokatolickim pw. Matki Boskiej Częstochowskiej w Żelowie została odprawiona Msza Święta w intencji Ojczyzny.

Kolejna część odbyła się w Parku Miejskim im. Romualda Traugutta, gdzie uczniowie z Gimnazjum w Łobudzicach przekazali przedstawicielom Gminy Żelów Ogień Niepodległości, który symbolicznie zapłonął pod pomnikiem Ofiar Golgoty Wschodu oraz pod Dębami Pamięci. W trakcie uroczystości wygłoszono także okolicznościowe

przemówienia oraz złożono kwiaty. Uroczystość swoim występem uświetniły uczennice ze Szkoły Podstawowej nr 2 w Żelowie oraz Orkiestra Dęta OSP w Żelowie.

W trakcie trwania niepodległościowych obchodów uroczystie przekazano samochód pożarniczy

dla jednostki Ochotniczej Straży Pożarnej w Łobudzicach.

Ponadto, o godzinie 15.00 w Zespole Szkół Ponadgimnazjalnych, w XII Miejsko-Gminnym Turnieju Piłki Nożnej, zmierzyli się członkowie Ochotniczych Straży Pożarnych z terenu Gminy Żelów.



### WAŻNE TELEFONY

Telefon alarmowy 112  
Pogotowie Ratunkowe 999  
Straż Pożarna 998  
Policja Żelów 997  
Dyżurny 44 634 14 77  
Komendant 44 634 12 83  
Pogotowie Gazowe 992  
Pogotowie Energetyczne 991  
Pomoc Drogowa 981  
Biuro numerów 118-913

- Urząd Miejski w Żelowie 44 634 10 00
- OSP w Łobudzicach 44 634 15 88
- Miejsko-Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej w Żelowie 44 634 10 28
- Powiatowy Urząd Pracy Filia w Żelowie 44 634 10 66
- NZOZ „MEDYK” 44 634 12 18

- Fundacja Rozwoju Gminy Żelów 44 634 10 06 i 44 634 10 14
- Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w Żelowie 44 634 13 06
- Dom Kultury w Żelowie 44 634 10 98
- Miejsko-Gminna Biblioteka Publiczna w Żelowie 44 634 11 48

- Szpital Wojewódzki w Bełchatowie Pogotowie Ratunkowe 44 635 84 80
- Przychodnia SPZOZ w Żelowie 44 634 12 65
- Wiejski Ośrodek Zdrowia w Wygielzowie 44 634 14 22
- OSP w Żelowie 44 634 29 98



## ROZSTRZYGNIĘCIE KONKURSU NA „NAJLEPSZEGO STRAŻAKA 2013 ROKU W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM”



W siedzibie Komendy Wojewódzkiej Państwowej Straży Pożarnej w Łodzi odbyło się posiedzenie komisji konkursowej, podczas której wyłoniono laureatów w poszczególnych kategoriach konkursowych na „Najlepszego strażaka 2013 roku w województwie łódzkim”. W kategorii „Najlepszy kapelmistrz orkiestry dętej OSP w 2013 roku” zwyciężył **Adam Kobalczyk** – dyrygent Orkiestry Dętej OSP Żelów. To duże wyróż-

nienie dla A. Kobalczyka, który na co dzień prowadzi zajęcia z orkiestrą i naukę gry na instrumentach dętych w Domu Kultury w Żelowie. Wręczenie nagród nastąpi w grudniu w Łodzi.

Z kolei, II miejsce w województwie łódzkim na najlepszego strażaka zajął druh Zbigniew Karbowiczak z OSP Żelów.

## UCZCZONO PAMIĘĆ KSIĘDZA JÓZEFA STANKA

W pierwszy poniedziałek listopada w Kościele M.B. Częstochowskiej w Żelowie została odprawiona Msza Święta w intencji ofiar tragicznych wydarzeń w Szkole Podstawowej i Liceum Ogólnokształcącym w Żelowie mających miejsce w 1957 roku.

Po Mszy Świętej, pod tablicą upamiętniającą księdza Józefa Stanka, (powstałą w 2012 roku

z inicjatywy jego uczniów) odbyło się kameralne spotkanie, któremu towarzyszyło wspomnienie tragicznych wydarzeniach tamtych dni oraz opowieści o bohaterskim czynie duchownego. Na zakończenie przybyli, wśród których nie zabrakło uczniów księdza Stanka, którzy pod pamiątkową tablicą kwiaty.



## KOLEJNY PROJEKT M-GOPS W ŻELOWIE



**KAPITAŁ LUDZKI**  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



**UNIA EUROPEJSKA**  
EUROPEJSKI  
FUNDUSZ SPOŁECZNY



### PROJEKT „SZANSA NA PRACĘ – AKTYWIZACJA ZAWODOWA OSÓB ZAGROŻONYCH WYKLUCZENIEM SPOŁECZNYM”

współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego



Dobiegł końca kurs zawodowy „Pracownik małej gastronomii kucharz-kelner” z elementami kas fiskalnych realizowany w ramach projektu pt. „Szansa na pracę

– **aktywizacja zawodowa osób zagrożonych wykluczeniem społecznym**” współfinansowanego ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Fundu-

szu Społecznego, Poddziałanie 7.1.1. Rozwój i upowszechnianie aktywnej integracji przez Ośrodki Pomocy Społecznej, Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki.

Zajęcia odbywały się w Centrum Gastronomicznym „Kubuś” w Bełchatowie i prowadzone były przez doświadczonych instruktorów.

Kurs zawodowy ukończyło 11 BO, którzy podnieśli swoje kwalifikacje oraz zdobyli dodatkową wiedzę z zakresu żywienia, ponadto zapoznali się z zasadami pracy na stanowisku kelner i obsługa klienta.

Kurs zakończył się sprawdzianem nabytych umiejętności. Uczestnicy przygotowali kilka efektownych i smacznych potraw. Na zakończenie projektu przybyli Burmistrz Żelowa Urszula Świerczyńska, pracownicy M-GOPS w Żelowie oraz przedstawiciel firmy szkoleniowej.

# BURMISTRZ INFORMUJE

## CIĄG DALSZY PRZEBUDOWY KOCISZEWA



**Burmistrz Żelowa**  
Urszula Świerczyńska

Trwają prace związane z przebudową Kociszewa. Zadanie pn. „Wykonanie robót budowlanych polegających na odtworzeniu stanu pierwotnego jezdni, chodników, poboczy i rowów przydrożnych drogi powiatowej nr 4912E i 1927E w miejscowości Kociszew” to kolejna inwestycja, której fundamentem jest współpraca władz samorządowych Gminy Żelów i Powiatu Bełchatowskiego. Kociszew jest następną miejscowością zlokalizowaną na terenie Gminy Żelów, w której realizowane są działania prowadzące do rozwoju infrastrukturalnego, którego celem jest poprawa jakości życia Mieszkańców. Tak duża ilość zadań inwestycyjnych realizowanych na przestrzeni ostatnich trzech lat to także zasługa sołtysów i Radnych Rady Miejskiej, którzy aktywnie uczestniczą w życiu społecznym. Dzięki wspólnym działaniom, w roku 2011 w Wygiełzowie i w 2012 w Poźdżenicach przeprowadzono podobne inwestycje.

W 2014 roku planowana jest przebudowa drogi Bujny Szlacheckie- Łobudzice. Prowadzone są również rozmowy na temat budowy chodnika przy drodze Powiatowej w Poźdżenicach na odcinku łączącym Żelów - Poźdżenice.

## ZELOWSKI EUROGIGANT WCHODZI W KOŃCOWĄ FAZĘ PROJEKTU



**PROGRAM  
REGIONALNY**  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



**Łódźkie**

**UNIA EUROPEJSKA**  
EUROPEJSKI FUNDUSZ  
ROZWOJU REGIONALNEGO



Minęły już ponad trzy lata od momentu, gdy rozpoczęły się prace związane z największym w historii Żelowa projektem inwestycyjnym. Wykonany został już prawie cały zakres prac. Inwestycja podzielona jest na dwa zadania: Zadanie 1. obejmuje ulice Sienkiewicza, Poznańską, Wolności, Kościuszki, Piotrkowską, Harcerską, Pabianicką, Zachodnią, Boczna, Cegielnianą. Zadanie 2.

obejmuje ulice Lubelską, Sienkiewicza, Komeńskiego, Południową, Sportową, Łobudzice I etap, Łobudzice II etap.

W chwili obecnej Wykonawca zadania pierwszego tj. konsorcjum firm, którego liderem jest firma Profitect Sp. z o.o., realizuje prace na ulicy Piotrkowskiej. Na ostatnim odcinku tej ulicy wykonywana jest podbudowa z tłucznia, trwają prace związane z ukła-

daniem chodników, wjazdów do posesji. Rozpoczęto także porządkowanie terenu. Równocześnie odbywają się przeglądy robót wykonanych w latach ubiegłych, a ewentualne usterki przekazywane są Wykonawcy na bieżąco, do usunięcia przed odbiorem końcowym.

Wykonawca zadania drugiego tj. firma Skanska S.A. nie wykonał jeszcze całego zakresu robót w Łobudzicach.

Zgodnie z warunkami umowy do końca listopada Wykonawcy obu zadań winni zakończyć realizację projektu oraz zgłosić Zamawiającemu do odbioru, a także przedłożyć kompletną dokumentację odbiorową.

Jednocześnie nadmieniam, iż postępowanie przetargowe, w wyniku, którego zostali wyłonieni Wykonawcy inwestycji, zostało skontrolowane pod

względem prawidłowości jego przeprowadzenia przez Urząd Kontroli Skarbowej oraz Urząd Marszałkowski w Łodzi. Przeprowadzone kontrole potwierdziły właściwe zastosowanie procedur przewidzianych ustawą Prawo zamówień publicznych, a co za tym idzie prawidłowy wybór Wykonawców.

Projekt pod nazwą „Rozbudowa systemów wodno-kanalizacyjnych w Żelowie i Łobudzicach w gminie Żelów” jest współfinansowany przez Unię Europejską z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego i Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska w Łodzi. Całkowita wartość projektu wynosi 42 861 075,47 zł, w tym kwota dofinansowania z EFRR 33 800 177,86 zł.

*Burmistrz Żelowa  
Urszula Świerczyńska*





# INWESTYCJE GMINNE

## BIEŻĄCE UTRZYMANIE DRÓG GMINNYCH

Dobiegły końca prace związane z remontami częściowymi dróg oraz konserwacją rowów. Remontami objęte były wszystkie sołectwa. Na ich terenie odbywała się naprawa poprzez dostawę wraz z wbudowaniem kruszyw na drogi gminne oraz równanie i profilowanie dróg za pomocą samojazdnej równiarki drogowej oraz w

przypadku nawierzchni bitumicznych poprzez remont częściowy na drogach gminnych przy użyciu emulsji modyfikowanych i grysów bazaltowych. Naprawy częściowe polegały na usuwaniu uszkodzeń nawierzchni: likwidacji ubytków, zastoiśk wody, wybojów, zagłębień oraz osiadań zagrażających bezpieczeństwu ruchu, jak również hamu-

jących proces powiększania się powstałych uszkodzeń nawierzchni dróg bitumicznych, tłuczniowych stanowiące zespół zabiegów technicznych wykonywanych na bieżąco.

Konserwację rowów wykonano na terenie poszczególnych sołectw o łącznej długości ok. 10.000,00 mb.

Konserwacja polegała na pogłębieniu, udrożnieniu i usunięciu z namotu, ścięciu trawy, zakrzaczeń, samosiejek, wiekiem nieprzekraczających 10 lat rosnących w obrębie rowu.

W harmonogramie prac na rok 2013 do zrealizowania pozostały jeszcze prace związane z zimowym utrzymaniem dróg.





# WAŻNE DLA MIESZKAŃCÓW

## UCHWAŁY XLII SESJI RADY MIEJSKIEJ W ZELOWIE

*W dniu 8 listopada w Domu Kultury odbyła się XLII sesja Rady Miejskiej w Żelowie*

### **Zamiany w Wieloletniej Prognozie Finansowej na lata 2013-2022**

Zmian w Wieloletniej Prognozie Finansowej dokonano zarówno po stronie planu dochodów, jak i planu wydatków budżetu Gminy Żelów na rok 2013. Zmianie ulega wysokość planu wydatków bieżących i majątkowych oraz wysokość planu wydatków bieżących i majątkowych wynikających zarówno ze zmian dotacji celowych, jak i uaktualnienia planów do-

wysokości stawek podatku od nieruchomości, zwolnień od podatku od nieruchomości a także wysokości podatków od środków transportowych oraz w sprawie obniżenia średniej ceny skupu żyta dla obliczenia wysokości podatku rolnego na 2014 rok. Średnią cenę skupu żyta obniżono do 50 zł za 1 dt przyjmowaną, jako podstawę obliczenia podatku rolnego na obszarze gminy Żelów na 2014. Uchwałą zwolniono od podatku od nieruchomości bu-

inkasentów i określenia wysokości wynagrodzenia za inkaso. Zamiany podyktowane są zmianą sołtysów będących inkasentami.

Podczas listopadowej sesji radni podjęli także uchwały w sprawie wyrażenia zgody na nabycie nieruchomości. Są to: dz. Nr 103.3 o pow. 0,0083 ha poł. w obrębie 10 w miejscowości Kolonia Grabostów. oraz dz. Nr 113/8 o pow. 0,0972 ha poł. w obrębie 6 miasta Żelowa.

Przedszkola publiczne, dla których organem prowadzącym jest Gmina Żelów zapewniają bezpłatne nauczanie, wychowanie i opiekę w wymiarze 5 godzin dziennie.

W przypadku pobytu dziecka w przedszkolu ponad 5 godzin, opłata za każdą rozpoczętą godzinę wynosi 1 zł. Uchwała przewiduje zniżki: obniża się miesięczną opłatę za świadczenia przedszkola za drugie i następne dziecko



chodów własnych. Ponadto, dokonano zmiany planu i limitów w wykazie przedsięwzięć. Zamiany dotyczą przedsięwzięć: „Modernizacja systemów sterowania stacji uzdatniania wody w Żelowie” – zmniejszono kwotę wydatków na 2013 rok o 20 000, 00 zł; „Gospodarka odpadami – zmniejszono kwotę wydatków na rok 2013 oraz na rok 2014.

### **Zmiany w budżecie Gminy Żelów na rok 2013**

Zmniejszeniu uległy dochody budżetowe o kwotę 744 085,00 zł oraz wydatki budżetowe o kwotę 744 085,00 zł. Budżet po zmianach wynosi:

Plan dochodów – 57 657 275,84 zł w tym: majątkowe – 16 596 872,08 zł, bieżące – 41 060 403,76 zł. Plan wydatków – 63 179 275,84 zł w tym: majątkowe – 22 504 745,00 zł, bieżące – 40 674 530,84 zł.

### **Stawki podatkowe**

Przedmiotem obrad były m.in. kwestie związane z określeniem

dynki lub ich części oraz grunty związane z prowadzeniem działalności innej niż gospodarcza służące do celów: ochrony przeciwpożarowej, kultury, kultury liczej i sportu, ich ochrony bezpieczeństwa ludzi oraz zapewnienia bezpieczeństwa i porządku publicznego, a także budowie związane z kanalizacją deszczową. Stawki podatku od środków transportowych uległy zwiększeniu o 0,9% w stosunku do roku 2013. Zwiększenie jest wynikiem wzrostu wskaźnika cen towarów i usług konsumpcyjnych.

### **Pozostałe uchwały**

Na sesji podjęto również uchwały w sprawie zmiany uchwały dotyczącej poboru podatku od nieruchomości, rolnego i leśnego w drodze inkasa oraz wyznaczenia inkasentów i określenia wynagrodzenia za inkaso oraz uchwałę w sprawie zmiany uchwały dotyczącej poboru opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi w drodze inkasa oraz wyznaczenia

Uchwałą przekazano Zakładowi Usług Komunalnych w Żelowie nieruchomość zabudowaną budynkiem mieszkalnym jednorodzinnym o powierzchni użytkowej 64,20 m<sup>2</sup> położoną w Żelowie przy ulicy Żeromskiego 41.

W trakcie trwania sesji radni Rady Miejskiej w Żelowie uchwalili Gminny Program Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych na rok 2014 oraz Gminny Program Przeciwdziałania Narkomani na lata 2014-2017.

Ponadto podjęli uchwałę w sprawie Programu Współpracy pomiędzy Gminą Żelów a organizacjami pozarządowymi na rok 2014. Z wyżej wymienionymi programami można zapoznać się w biuletynie informacji publicznej.

Podjęto także uchwałę w sprawie ustalenia opłaty za świadczenia prowadzonych przez Gminę Żelów przedszkoli publicznych.

w rodzinie – o 50% stawki godzinowej. Opłaty, o których mowa w podjętej uchwale nie dotyczą dzieci korzystających z usług świadczonych przez przedszkola prowadzone przez Gminę Żelów z orzeczeniem o potrzebie kształcenia specjalnego

W związku z utworzeniem w Żelowie dwóch nowych ulic: Ogrodowej i Królewskiej należało uzupełnić okręgi wyborcze Nr 9 i Nr 12, w obrębie, których terytorialnie znajdują się nowoutworzone ulice. W tym celu podjęto stosowną uchwałę.

W związku z potrzebą zlokalizowania nowego przystanku komunikacyjnego w miejscowości Bocianicha podjęto uchwałę w sprawie określenia przystanków komunikacyjnych na terenie Gminy Żelów, warunków i zasad korzystania z nich oraz ustalenia stawki opłaty za korzystanie z tych przystanków.



## STAWKI PODATKU OD NIERUCHOMOŚCI

| Podatek od nieruchomości                                                                                                                                                     | ROK 2014     | ROK 2013 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|----------|
| <b>1) Od GRUNTÓW</b>                                                                                                                                                         |              |          |
| a) związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej, bez względu na sposób zakwalifikowania w ewidencji gruntów i budynków od 1 mkw. powierzchni                          | <b>0,85</b>  | 0,84     |
| b) pod jeziorami, zajętych na zbiorniki wodne retencyjne lub elektrowni wodnych od 1 ha powierzchni;                                                                         | <b>4,56</b>  | 4,51     |
| c) zajętych na prowadzenie odpł. statutowej działalności pożytku publicznego przez organizacje pożytku publicznego od 1 mkw pow.                                             | <b>0,11</b>  | 0,10     |
| d) pozostałych od 1 mkw. powierzch.                                                                                                                                          | <b>0,30</b>  | 0,29     |
| <b>2) OD BUDYNKÓW LUB ICH CZĘŚCI</b>                                                                                                                                         |              |          |
| a) mieszkalnych od 1 mkw powierzchni użytkowej                                                                                                                               | <b>0,60</b>  | 0,59     |
| b) związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej oraz od budynków mieszkalnych lub ich części zajętych na prowadzenie działalności gospodarczej powierzchni użytkowej, |              |          |
| - działalność handlowa i produkcyjna od 1 mkw powierzch. użytkowej                                                                                                           | <b>20,39</b> | 20,11    |
| - działalność rzemieślnicza i usługowa od 1 mkw powierzch. użytkowej                                                                                                         | <b>18,51</b> | 18,34    |
| c) zajętych na prowadzenie działalności gospodarczej w zakresie obrotu kwalifikowanym materiałem siewnym od 1 mkw. powierzchni użytkowej                                     | <b>10,75</b> | 10,65    |
| d) zajętych na prowadzenie dział. gospodarczej w zakresie udzielania świadc. zdrowotnych od 1 mkw. powierzchni użytkowej                                                     | <b>4,68</b>  | 4,63     |
| e) zajętych na prowadzenie odpł. statutowej działalności pożytku publicznego przez organizacje poz. publicz. od 1 mkw. powierzch.                                            | <b>1,09</b>  | 1,08     |
| f) pozostałych budynków lub ich części od 1mkw powierzchni użytk. z tym że:                                                                                                  | <b>5,77</b>  | 5,72     |
| a) domki letniskowe                                                                                                                                                          | <b>7,73</b>  | 7,66     |
| b) garaże nie wykorzystywane na prowadzenie działalności gosp.                                                                                                               | <b>6,93</b>  | 6,87     |
| c) budynki gospodarcze, komórki                                                                                                                                              | <b>5,30</b>  | 5,30     |
| <b>3) od budowli 2% ich wartości określonej na podst. art.4 ust.1 pkt 3 i ust.3-7</b>                                                                                        | <b>2%</b>    | 2%       |

## PRZYPOMNIENIE NAJWAŻNIEJSZYCH INFORMACJI DOTYCZĄCYCH WYDAWANIA DOWODÓW OSOBISTYCH

1. Za osobę małoletnią, która nie ukończyła 13 lat wniosek składają oboje rodzice/opiekunowie prawni (wymagana obecność dziecka, które ukończyło 5 lat).

2. Osoba małoletnia, która ukończyła 13 lat, składa wniosek wraz z jednym z rodziców/opiekunów.

3. Osoba pełnoletnia składa wniosek osobiście.

4. W przypadku, gdy dowód w Gminie Żelów jest wydawany po raz pierwszy do wniosku oprócz

dwóch wyraźnych, jednakowych i aktualnych fotografii należy dołączyć odpis skrócony aktu urodzenia lub małżeństwa. W/w odpisów nie załącza się, jeżeli zostały sporządzone w USC w Żelowie.

5. Dowód osobisty jest ważny 10 lat od daty jego wydania. Dowód osobisty wydany osobie, która nie ukończyła 18 roku życia, jest ważny 5 lat od daty jego wydania. Natomiast dowód osobisty wydany osobie, która ukończyła 65 rok życia, jest ważny na czas nieoznaczony, jeżeli osoba ta zwróci się

o wydanie dowodu osobistego z takim terminem ważności.

6. W przypadku utraty ważności dowodu osobistego, o wymianę dowodu należy wystąpić nie później niż na 30 dni przed upływem terminu ważności.

7. Dowód osobisty wydawany jest bezpłatnie.

8. Wnioski o wydanie dowodu osobistego przyjmowane są w Referacie Spraw Obywatelskich (parter, pokój nr 19).

Jednocześnie informujemy, że od listopada 2013 roku rozpocznie się wydawanie zmodyfikowanych dowodów osobistych. Zmiany wprowadzone na dowodzie mają na celu podniesienie bezpieczeństwa i walorów użytkowych dokumentu, nie zmieni się jednak ogólny wygląd dowodu. **Wprowadzenie zmodyfikowanych dowodów osobistych nie wiąże się z koniecznością wymiany obecnie używanych przez obywateli dokumentów.**



## GMINA ZELÓW WIDZIANA OKIEM PRZEWODNICZĄCEGO SEJMIKU WOJEWÓDZTWA ŁÓDZKIEGO

Z Markiem Mazurem rozmawia Rita Kostrzewa

**Rita Kostrzewa:** Już od dwóch kadencji jest Pan Przewodniczącym Sejmiku Województwa Łódzkiego. Co w pełnieniu tak odpowiedzialnej funkcji jest najtrudniejsze?

**Marek Mazur:** Muszę przyznać, że sprawując funkcję przewodniczącego Sejmiku nie myślę o trudnościach. Być może fakt, że już ponad 7 lat kieruję naszym lokalnym parlamentem sprawia, że nabrałem odpowiedniej rutyny oraz doświadczenia. Jeszcze nikt w historii województwa łódzkiego nie pełnił funkcji przewodniczącego Sejmiku dwie kadencje z rzędu, wcześniej dochodziło nawet do zmiany przewodniczącego w trakcie kadencji – dlatego wydaje mi się, że moja zdolność godzenia różnych racji, kierowania się kompromisem i kładzenia nacisku na współpracę była kluczowa w ponownym wyborze

Zelów nawet wyróżnia się na plus na tle innych gmin. Rozmach inwestycyjny widać gołym okiem – tak potężna inwestycja jak rozbudowa systemów wodno-kanalizacyjnych w Żelowie i Łobudzicach znacznie ułatwi życie mieszkańcom, poprawi też stan środowiska naturalnego. Wiem, że Gmina Żelów pozyskuje także niemałe środki z Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich a także POKL. Udało się też wybudować wspaniałe obserwatorium astronomiczne wraz z dodatkowymi pomieszczeniami dla uczniów miejscowego Zespołu Szkół Ogólnokształcących. Jest się czym pochwalić, a jestem przekonany, że w kolejnej unijnej perspektywie finansowej na lata 2014 – 2020, Żelów pozyska dodatkowe pieniądze na swój rozwój.

**R.K.:** Największym atutem województwa łódzkiego jest...

nowe hotele a w Specjalnej Strefie Ekonomicznej niemal każdego miesiąca pojawia się nowa inwestycja. Ten potencjał będzie procentował przez lata.

**R.K.:** Czy jest coś, według Pana, co wyróżnia Gminę Żelów na tle innych społeczności?

**M.M.:** Ależ oczywiście. Żelów znany jest w całym regionie ze swojej wielokulturowości. Miasto zawsze odznaczało się tolerancyjnością i było doskonałym miejscem do życia dla Polaków, Czechów, Niemców i Żydów. Zwłaszcza rola Czechów w życiu Żelowa wyróżnia miasto na tle innych tego typu miejscowości. Oczywiście dzisiaj sytuacja jest nieco inna niż przed ostatnią wojną, jednak wciąż w Żelowie kultywowane są różnorodne tradycje, współistnieją różne grupy wyznaniowe i różne kultury. Żelów



**M.M.:** Miejsko – Gminny Ludowy Klub Sportowy pełni rolę koordynatora działań sportowych i rekreacyjnych na całą gminę. To niezwykle klub, w którym pracują zasłużeni działacze, trenerzy i szkolili się tu wspaniali młodzieńcy. Imprezy sportowych i rekreacyjnych organizuje klub tyle, że można by obdzielić nimi cały powiat. Osiągnięć również jest niemało, ale chyba największym sukcesem organizacyjnym są Otwarte Mistrzostwa Żelowa w Szachach, które mają już rangę międzynarodową i których poziom jest niezwykle wysoki. Nie wiele miejscowości w naszym regionie może się pochwalić tak profesjonalną imprezą sportową.

**R.K.:** W związku z tak aktywną działalnością na rzecz sportu można zaliczyć go do Pana pasji?

**M.M.:** W mojej działalności w Ludowych Zespołach Sportowych od początku łączyłem pracę z wielką pasją. W LZS przeszedłem wszystkie szczeble awansu zawodowego – od zwykłego pracownika do Przewodniczącego Rady Wojewódzkiej Zrzeszenia Ludowe Zespoły Sportowe w Łodzi. Można powiedzieć że LZS-y znam od podszewki. Organizowałem setki zawodów sportowych, niezliczone imprezy rekreacyjne i wciąż angażuję się w organizację kolejnych. Sport to moja prawdziwa pasja i tego już nic nie jest w stanie zmienić.

**R.K.:** Dziękuję za rozmowę.



mojej osoby na przewodniczącego. Oczywiście osiągnięcie kompromisu bywa czasem trudne, jednak nie ma takiej sprawy, której nie potrafilibyśmy wspólnie rozwiązać dla dobra mieszkańców naszego regionu.

**R.K.:** Z racji pełnionej funkcji nadzoruje Pan rozwój całego województwa. Jak z jego perspektywy ocenia Pan kondycję Gminy Żelów?

**M.M.:** Gmina Żelów, podobnie jak cały region, w ostatnich latach dynamicznie się rozwija. Można nawet pokusić się o stwierdzenie, że

**M.M.:** Bez wątpienia położenie geograficzne. Jako region zlokalizowany w centrum Polski, możemy czerpać z tego ogromne korzyści. Już dzisiaj przez województwo łódzkie przebiegają krzyżujące się autostrady, a wkrótce po zakończeniu budowy drogi S-8 oraz autostrady A-1 będziemy najlepiej skomunikowanym województwem nie tylko w Polsce ale jednym z najlepiej dostępnych regionów w Europie. Ma to swoje przełożenie na gospodarkę. Już dzisiaj jak grzyby po deszczu powstają na terenie całego województwa nowe centra logistyczne, w Łodzi budują się

dba o swoje dziedzictwo i to jest wielki wkład w kulturę województwa łódzkiego.

**R.K.:** Jest Pan także przewodniczącym Wojewódzkiego Zrzeszenia LZS, natomiast Burmistrz Pani Urszula Świerczyńska jest przewodniczącą Rady Powiatowej Zrzeszenia LZS w Bełchatowie. Wspólnie podejmujecie rozmaite działania mające na celu rozwój działalności żelowskiego Miejsko-Gminnego Ludowego Klubu Sportowego. Które ze sportowych osiągnięć tego klubu zasługują na szczególną uwagę?



*Rozmowa z Krystyną Papugą - nauczycielem i pasjonatem plastyki*



**Skąd wzięła się u Pani pasja do sztuki i plastyki?**

Kraina dzieciństwa, do której coraz częściej wracam myślami, wypełniona była różnymi ciekawymi formami, kolorami, muzyką. Najmilej wspominam święta z samodzielnie robionymi mikołajkami, zabawkami na choinkę później pisankami, zajęczkami, wiankami... W domu zawsze działo się coś ciekawego. Mama szyła, dziergała, robiła cudenka na drutach. Siostry malowały. Pamiętam ciekawe zajęcia w szkole podstawowej. A potem szkoła plastyczna w Zakopanem. Mam to szczęście, że iskra talentu plastycznego rozbłysnęła nad moją rodziną. Padło również i na mnie. Moje życie zawodowe i osobiste jest nierozdzielnie związane z działalnością twórczą. Przez parę lat pracowałam, jako plastyk projektant w ZZPB „Fanar”



a potem, jako nauczycielka plastyki w szkole podstawowej, później w gimnazjum i liceum. Obecnie jestem na emeryturze, ale dalej działam – maluję, tkam, szyję, dziergam... Nie wyobrażam sobie życia bez pasji twórczej. Cieszę się, że córka również ukończyła Akademię Sztuk Pięknych i zajmuje się między innymi projektowaniem biżuterii.

**Zajmuje się Pani różnymi technikami plastycznymi. Czy którąś z nich można zaliczyć do Pani ulubionych?**

Praca nauczyciela plastyki jest bardzo ciekawa, ale i trudna. Aby zajęcia, zwłaszcza w gimnazjum były możliwe, nie mogą być nudne. Młodzież nie lubi skupiać się na jednym mało ciekawym zadaniu. Trzeba ciągle motywować ich do pracy między innymi poprzez stosowanie różnych technik plastycznych. Kredki świecowe i plakówki im nie wystarczają. To zobligowało mnie do poznawania i doskonalenia różnych technik plastycznych, aby potem móc je wykorzystać na zajęciach. Ja osobiście zawsze chciałam malować, ale innym tworzyłem – wełną. Jest to moja ulubiona technika. Trudna, żmudna i nieprzewidywalna, ale właśnie, dlatego ciekawa. Trudna, bo wymagająca dużego wysiłku fizycznego, zwłaszcza przy dużych formatach. Żmudna, bo wymagająca cierpliwości w splataniu nieraz bardzo drobnych elementów bardzo cienką nitką. Nieprzewidywalna, bo nigdy nie znam efektu końcowego moich działań. Niemniej jednak przez ponad 35 lat pracy stworzyłam ponad 120 gobelinów. Dodatkową trudnością jest to, że wełnę często farbuję sama, aby uzyskać efekt taki, jaki sobie zaprojektowałam. Oprócz tego stosuję różnokolorowe włóczki, sznurki, szmatki, druty a nawet odpady drewniane i skóry.

**W swoim dorobku ma Pani kilkadziesiąt wystaw zarówno indywidualnych, jak i zbiorowych. Prace Pani autorstwa można też oglądać w rozmaitych folderach i opracowaniach m.in. wydawanych przez Lokalną Grupę Działania „Dolina Rzeki Grabi”. Która z wystaw lub publikacji była dla Pani największym wyróżnieniem?**

Każda wystawa, każdy konkurs czy przegląd twórczości, to na swój sposób przeżycie niepo-

wtarzalne. Jedne bardziej zapadają w pamięć inne są bardziej ulotne. Trudno mi w tej chwili wybrać ten moment, który byłby dla mnie najważniejszy. Cenię sobie wszystkie nagrody i wyróżnienia. Miło wspominać wystawy w Holandii i Niemczech. Zawsze mocno przeżywałam otwarcie wystawy w naszej Galerii „Collage”. Myślę jednak, że największym wyróżnieniem jest spotkanie z ludźmi, którzy przychodzą na wernisaż, którzy żywo interesują się tym, co robię. Rozmowa z nimi o zastosowanej technice, kolorystyce, inspiracjach, przebiegu pracy jest niewątpliwą nagrodą za trud tworzenia.

**Aktywnie uczestniczyła Pani w projekcie „Moja mała ojczy-”**



**zna, nasze miasto widziane oczami dzieci – Żelów 2013 ” prowadzonych w Klubie Czeskim w Żelowie. Jak przez ten czas dali się Pani poznać najmłodsi miłośnicy plastycznych zajęć?**

Ogromnie się cieszę, że zostałam zaproszona do udziału w tym projekcie. Po pierwsze, dlatego, że każda działalność promująca Żelów zawsze była mi bliska. Po drugie, spotkanie z działalnością twórczą dzieci koloryzuje moje „życie emeryta”. Po trzecie wiem doskona-



le, że rozwijanie wyobraźni dzieci, a te zajęcia miały również taki cel, zapoczątkuje w przyszłości. Technika można kształtować przez całe życie. Wyobraźnia wyrasta z dzieciństwa. Mały człowiek wchłania wszystko, co go otacza. Świat widzi takim, jaki jest – piękny i kolorowy. Później trudy dorosłego życia niejednokrotnie przyćmiewają i weryfikują ten obraz. Dlatego tak ważne jest rozwijanie wyobraźni od najmłodszych lat. Z dziećmi pracuje się świetnie. Nie należy ich ograniczać, hamować a tylko wspierać, zachęcać i ukierunkowywać. Należy bacznie obserwować ich poczynania twórcze, aby dostrzec ich ogromne zaangażowanie w tym, co robią. Mam nadzieję, że zostaną zauważeni w szkole i zainspirowani do dalszych działań i poszukiwań twórczych.





# EDUKACJA

## ŚWIĘTO PATRONA SZKOŁY PODSTAWOWEJ NR 4



29 października 2013 r. w Szkole Podstawowej nr 4 w Żelowie odbyła się uroczysta akademicka z okazji Święta Patrona, na którą przybyło wielu gości m. in. przedstawiciel Kurato-

rium Oświaty w Łodzi, władze miasta, byli dyrektorzy placówki oraz dyrektorzy szkół i przedszkoli z terenu Gminy Żelów. W słowie wstępnym dyrektor Jan Karol Kozłowski przypo-



mniał przybyłym postać patrona. Podczas uroczystości wręczono nagrody w konkursach związanych z sylwetką Henryka Sienkiewicza oraz za szczególne osiągnięcia sportowe

W drugiej części uroczystości zaprezentowano przedstawienie teatralne w reżyserii Krystyny Miłojaczak „Sąd Ozyrysa”



## „CZWÓRKA” ROZBIŁA SPORTOWY BANK

W Miejskim Centrum Kultury w Bełchatowie odbyło się podsumowanie roku sportowego zorganizowane przez Powiatowy Szkolny Związek Sportowy w Bełchatowie. Podsumowanie wyników sportowych za rok 2012/2013 to wielki sukces nauczycieli i uczniów Szkoły Podstawowej nr 4 w Żelowie. Wśród jedenastu naj-

lepszych nauczycieli wychowania fizycznego z powiatu bełchatowskiego znaleźli się Dorota Wędzik i Cezary Kuligowski, który został również wyróżniony medalem 60 – lecia SZS za pracę na rzecz szkolnego sportu.

W plebiscycie na najlepszych sportowców szkół podstawowych

powiatu bełchatowskiego uczniowie SP 4 zajęli: I miejsce Wiktoria Konieczna, II miejsce Klaudia Świąć, III miejsce Aleksandra Stawowczyk oraz VI miejsce Mateusz Pawlak. Wyniki indywidualne sportowców przyczyniły się do zwycięstwa „czwórki” w kategorii szkół podstawowych powiatu bełchatowskiego.

Kontynuując sukcesy sportowe uczniowie Szkoły Podstawowej nr 4 wspaniale spisali się w rozegranym w dniu 2 października 2013 r. w Tomaszowie Mazowieckim Finale Wojewódzkim Indywidualnych Biegów Przejajowych. Zarówno Wiktoria Konieczna, jak i Mateusz Pawlak zdobyli srebrne medale.





## GÓRALSKI FOLKLOR W GIMNAZJUM W ŁOBUDZICACH



Od momentu wkroczenia nazjum w Łobudzicach zdążyli zdobyć wiele doświadczeń, a tak-

że uczestniczyć w licznych atrakcjach, takich jak wycieczka integracyjna do Zakopanego, czy „Otrzęsiny”. Druga z wymienionych imprez była doskonałą okazją do wspólnej zabawy całej społeczności gimnazjalnej.

W „Otrzęsinach”, które w tym roku miały góralski charakter, rywalizowały ze sobą grupy, a nie klasy. W trakcie rywalizacji pierwszoklasistów dominowały konkurencje nawiązujące do zakopiańskich wspomnień gimnazjalistów. Muzyczne tło dla zabawy stanowiły góralskie piosenki, uczestnicy konkursów rozpoznawali cha-

rakterystyczne dla Zakopanego miejsca, rysowali „Pocztówkę z Zakopanego”, kompletowali góralskie stroje, tańczyli z ciupagami. Największe emocje towarzyszyły uczniom klas pierwszych oraz harcerzom z 2 Drużyny Starszoharcerskiej „Łobudziaki” będących organizatorami uroczystości.

Po ślubowaniu, które było finalnym elementem „Otrzęsin”, jej bohaterowie otrzymali upominki.

Zabawa została zrealizowana i sfinansowana dzięki projektowi MEN „Bezpieczna i przyjazna szkoła”.



## FESTIWAL PIOSENKI EKOLOGICZNEJ

W Przedszkolu Samorządowym nr 5 w Belchatowie, już po raz kolejny odbył się Festiwal Piosenki Ekologicznej-„Wędrujące nutki wy-

śpiewają Ekoludki”, w którym udział wzięła reprezentantka Przedszkola Samorządowego Nr 4 w Żelowie – Julia Urbaniak. Zdobyła I miejsce

za wykonanie piosenki pt. „Dzieci i śmieci”. Wszyscy uczestnicy zaprezentowali utwory dotyczące ochrony przyrody.

Uroczystość uświetniła wspólna zabawa dzieci przy muzyce. Wszyscy laureaci otrzymali nagrody i dyplomy.

## WYSTAWA Z PASJĄ

Do końca listopada br. w galerii Domu Kultury w Żelowie przy ul. Kościuszki 74 można oglądać wystawę rękodziela artystycznego, którego autorką jest Danuta Ogłóżka, mieszkanka Chechła.

Inspiracją do powstania wystawy było pokazanie walorów artystycznych różnorodnych prac użytkowych, znajdujących się bardzo często tylko w domowych kolekcjach. Ekspozycja prezentuje

robótki na drutach, prace szydełkowe, hafty oraz niezwykle misterne frywolitki, tworzone z cienkiej nici za pomocą specjalnych czołnek lub igły i szydełka. Wśród wykonywanych różnymi technikami

wyrobów, znajdują się m.in. obrusy, serwety, bieżniki, obrazy, ozdoby świąteczne oraz biżuteria. Są to prace, którym pasja tworzenia nadała odświętny, efektowny i artystyczny charakter.





## OTWARCIE OGRÓDKA DYDAKTYCZNEGO „ZMYŚŁOWY ZAKĄTEK”

Uroczystego otwarcia ogródka dydaktycznego „Zmysłowy zakątek” dokonano na terenie Przedszkola Samorządowego nr 1 im. Marii Konopnickiej z oddziałami integracyjnymi w Żelowie. Na tę okoliczność przedszkolaki wysta-

**Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Łodzi.** W ramach zadania z dziedziny edukacja ekologiczna pn. „utworzenie ogródków dydaktycznych przy szkołach i przedszkolach”: zaprojektowano ogródek, wykonano prace ogrod-

dy oraz kostkę w celu wydzielenia kwater na dróżce. Dzięki zaangażowaniu rodziców i dzieci wypełniono kwaterę kasztanami i szyszkami.

Ponadto ogródek wyposażono w następujące elementy: 2

wy zakątek” jest wdrażanie dzieci do obserwacji, eksperymentowania i działania praktycznego za pomocą zmysłów. Zawarte w programie cele dają możliwość rozwijania u dzieci zainteresowań środowiskiem przyrodniczym



wiły scenkę ekologiczną pt. „Pospieszmy na ratunek”, recytowały wiersze oraz śpiewały piosenki o ogródkach. Na pamiątkę tego niecodziennego wydarzenia przedszkole otrzymało od Burmistrza Żelowa Urszuli Świerczyńskiej pięć drzewek.

Ogródek „Zmysłowy zakątek” powstał dzięki dofinansowaniu z Wojewódzkiego Funduszu

niczo-ziemne, utworzono rabatki zmysłów z roślinami o intensywnym zapachu, rabatki z roślinami do próbowania, rabatki z roślinnością o różnorodnej kolorystyce i barwie oraz rabatki z roślinami o zróżnicowanej strukturze.

Wykonano dróżkę „bosych stóp” wyłożoną różnymi materiałami o zróżnicowanej fakturze - zakupiono żwirki, korę, a także palisa-

gry dydaktyczno –terenowe typu światowid, karmnik, tablicę dydaktyczną, 15 tabliczek do oznaczenia rabatki, tablicę informacyjną.

Powstały ogródek sprawił, że teren wokół przedszkola stał się ładniejszy i ciekawszy. Oprócz walorów estetycznych wzrosła jego wartość kształcąca. Głównym założeniem programu opartego na dydaktycznym ogródku „Zmysło-

i człowiekiem, jako jego integralną częścią, a co za tym idzie w bezpośredni sposób mają wpływ na kształtowanie się u nich postaw ekologicznych.



## FINAŁ KOLOROWEJ LOKOMOTYWY



**KOLOROWA  
LOKOMOTYWA**

19 października br. w Łódzkim Domu Kultury odbyło się finałowe spotkanie podsumowujące projekt ekologiczno-artystycz-

ny Kolorowa Lokomotywa, adresowany do dzieci i młodzieży z województwa łódzkiego. W projekcie uczestniczyła rów-

nież 84-osobowa grupa dzieci i młodzieży z Gminy Żelów, składająca się z uczestników zespołów artystycznych Domu Kultury oraz uczniów Szkoły Podstawowej nr 2 i Szkoły Podstawowej nr 4.

W finale Kolorowej Lokomotywy udział wzięli uczestnicy projektu, ich opiekunowie, organizatorzy wszystkich przedsięwzięć oraz artyści i fotograficy prowadzący warsztaty artystyczne. Spotkanie uatrakcyjniły występy młodych wokalistek z Łowickiego Ośrodka Kultury i Miejskiego Ośrodka Kultury w Pabianicach; ogłoszono również wyniki konkursów na prace zainspirowane prowadzonymi warsztatami. W gronie laureatów

nie zabrakło uczestników projektu z naszej gminy.

Il nagrodę w konkursie sztuki ludowej i rękodziela „Sztuka bliska naturze” zdobyła **Nikola Czekaj**, III nagrodę w konkursie plastycznym „Przyroda wokół nas” otrzymał **Dominik Drečka**. Wyróżnieni w konkursie fotograficznym „Natura oczami dziecka”: **Weronika Kaczorowska, Kamil Drečka**.

Wyróżnieni w konkursie sztuki ludowej i rękodziela „Sztuka bliska naturze”: **Łucja Szczepaniak, Dawid Rosiak, Marta Rudzka**.

Wyróżnieni w konkursie plastycznym „Przyroda wokół nas”: **Julia Strzelczyk, Dawid Rosiak**.





## PODSUMOWANIE GMINNEGO KONKURSU PLASTYCZNEGO

W Bibliotece Publicznej Miasta i Gminy Żelów odbyło się podsumowanie gminnego konkursu plastycznego ph. „Las domem zwierząt”. Organizatorami konkursu był Oddział dla Dzieci Biblioteki w Żelowie oraz Nadleśnictwo Bełchatów. Celem konkursu było przedstawienie lasu jako naturalnego siedliska bytowania różnych gatunków zwierząt.

Na zakończenie spotkania przedstawiciel Nadleśnictwa Bełchatów pan Dariusz Gumulski opowiedział dzieciom o lesie i jego mieszkańcach.

Komisja postanowiła przyznać następujące nagrody:

### W I kategorii wiekowej

#### III miejsce:

Klaudia Śniada - Szkoła Podstawowa nr 2 w Żelowie,  
Anna Chęcińska - Szkoła Podstawowa nr 2 w Żelowie,  
Paulina Kalwinek - Szkoła Podstawowa w Bujnach Szlacheckich,  
Mateusz Jersak - Szkoła Podstawowa nr 2 w Żelowie,  
Marta Małasiewicz - Szkoła Podstawowa nr 2 w Żelowie,  
Filip Bandzier - Szkoła Podstawowa w Kociszewie,  
Zuzanna Gawłowska - Szkoła Podstawowa w Kociszewie,  
Wiktoria Zielińska - Szkoła Podstawowa nr 2 w Żelowie,  
Stanisław Łobas - Szkoła Podstawowa nr 2 w Żelowie,

Anna Rogut - Szkoła Podstawowa nr 2 w Żelowie,  
Dawid Malinowski - Szkoła Podstawowa w Wygiełzowie.

#### II miejsce:

Kamil Ambroszkiewicz - Szkoła Podstawowa w Kociszewie,  
Igor Kryściński - Szkoła Podstawowa w Kociszewie.

#### I miejsce:

Mateusz Siuta - Szkoła Podstawowa w Wygiełzowie,  
Patrycja Kowalska - Szkoła Podstawowa w Kociszewie,  
Karolina Piorun - Szkoła Podstawowa nr 2 w Żelowie,  
Aleksandra Przybylskiej - Szkoła Podstawowa nr 2 w Żelowie.

Marta Pejga - Szkoła Podstawowa nr 4 w Żelowie.

#### III miejsce:

Przemysław Bochman - Szkoła Podstawowa w Kociszewie.

#### II miejsce:

Julia Ścieszko - Szkoła Podstawowa nr 4 w Żelowie.

#### I miejsce:

Zuzanna Pietrzak - Szkoła Podstawowa w Bujnach Szlacheckich.

### W III kategorii wiekowej

#### III miejsce:

Weronika Niewulska - Szkoła Podstawowa w Kociszewie,  
Marta Wojciechowska - Szkoła Podstawowa nr 4 w Żelowie.

#### II miejsce:

Paulina Ornafeł - Szkoła Podstawowa w Wygiełzowie,  
Adrian Woźniak - Szkoła Podstawowa nr 4 w Żelowie.

#### I miejsce:

Aleksandra Skwarek - Szkoła Podstawowa nr 2 w Żelowie,  
Nikoła Zielińska - Szkoła Podstawowa nr 4 w Żelowie.

Zwycięscy konkursu otrzymali pamiątkowe dyplomy oraz nagrody.



## NOC Z HEWELIUSZEM

„Noce z astronomem” to tytuł kolejnej już imprezy organizowanej przez Zespół Szkół Ogólnokształcących w Żelowie. Tym razem, jej bohaterem został Heweliusz.

Uczniowie szkół terenu miasta i gminy Żelów mieli m.in. moż-

liwość zaprezentowania swoich umiejętności w zorganizowanym z tej okazji konkursie. Wszystkie prace można było podziwiać podczas „Nocy z Heweliuszem”, która rozpoczęła się o od uroczystego rozdania nagród. Następnie uczniowie klasy III gimnazjum przedstawili przygotowaną przez

siebie prezentację multimedialną o Heweliuszu. Kolejnym elementem wieczoru był Quiz ze znajomości życia i działalności astronoma. Przybyli goście mogli wysłuchać także wykładu Agnieszki Stępnik „Odkrycia Heweliusza a współczesna astrofizyka”. Największą atrakcją okazała się być

jednak możliwość podziwiania nieba w obserwatorium astronomicznym. Tego dnia oprócz uczniów, obserwatorium odwiedzili także ich rodzice oraz licznie przybyli goście, wśród których nie zabrakło Burmistrza Żelowa Urszuli Świerczyńskiej.

## SPOTKANIE AUTORSKIE JACKA PELIANA



Przybyli do Biblioteki w Żelowie dnia 14 listopada br. mieli okazję uczestniczyć w spotkaniu autorskim Jacka Peliana działającego w Żelowskiej Grupie Poetyckiej „Lotos”. Swoje wiersze publikuje na portalach literackich oraz społecznościowych. Jest miłośnikiem historii, literatury, przyrody i amatorem fotografem.

Podczas spotkania prezentowane były wiersze z tomiku pt. „Z wierszami do Was pójde” oraz

antologii „Do jutra”, które są debiutem literackim autora. Wiersze czytał autor, Daniela Bednarek - również należąca do Grupy Literackiej „Lotos” oraz żona Małgorzata i córka Justyna. Zaproszeni goście w miłej atmosferze i z dużym zaciekawieniem słuchali prezentowanych wierszy oraz opowieści autora o tym, co inspiruje go do pisania, jakie ma zainteresowania i pasje. Na zakończenie autor podpisywał swoje tomiki wierszy.



## ŚLUBOWANIA W SZKOŁACH I PRZEDSZKOLACH W GMINIE ŻELÓW

W szkołach podstawowych i przedszkolach na terenie Gminy Żelów, miały miejsce uroczystości ślubowania i pasowania

na ucznia i na przedszkolaka. W tych wyjątkowych wydarzeniach uczestniczyli uczniowie, rodzice i nauczyciele oraz za-

proszeni goście, w tym przedstawiciele władz samorządowych Gminy Żelów. Z okazji ślubowania, najmłodszy przygo-

towali wiele piosenek, hymnów, wierszy, a także programów artystycznych.



Ślubowanie w Szkole Podstawowej w Wygielzowie



Ślubowanie w Szkole Podstawowej w Bujnach Szlacheckich



Pasowanie w Przedszkolu Samorządowym nr 1



Ślubowanie w Szkole Podstawowej nr 2



Pasowanie w Szkole Podstawowej nr 4



Ślubowanie w Szkole Podstawowej nr 4



## PODSUMOWANIE PROJEKTU EDUKACJI EKOLOGICZNEJ PEJZAŻ ZEŁOWSKI 2013

Ostatniego dnia października się w Bibliotece Miejskiej Żelowie uroczystość podsumowania projektu edukacji ekologicznej Pejzaż Żelowski 2013.

### Zrealizowane cele programu to:

- wykształcenie pożądanych społecznie nawyków i przekonań o potrzebie dbania o środowisko, które nas otacza, a którego stan pogarsza się w niepokojącym tempie,
- poszerzenie wiedzy o problemach ekologii w wymiarze lokalnym i dostrzeganie problemów w skali makro; informowanie o tych zagadnieniach poprzez wykorzystanie Internetu, lokalnej prasy, szkolnych gazet,
- wykształcenie umiejętności

- poznanie problemów ekologii w dużych skupiskach miejskich, co ma szczególnie istotne znaczenie dla dzieci i młodzieży, wywodzących się z terenów wiejskich i małomiasteczkowych wobec zachodzących w kraju przemian społecznych związanych z migracją ludności,
- zrozumienie sensu jednoczenia się w celu realizacji wspólnych zadań dla ochrony środowiska przyrodniczego i odpowiedzialności za jego stan.

Organizowane po raz czternasty przez Towarzystwo Szkolne Kociszew przedsięwzięcie obejmowało:

- cykl zajęć edukacji ekologicznej – zajęcia w Centrum Nauki Kopernik w Warszawie, w którym

- VIII Przegląd piosenki turystycznej „Jak dobrze nam zdobywać góry...” - 28 uczniów;
- XII Konkurs recytatorski CO FRUWA I HASA PO POLACH I LASACH - 35 uczniów;
- X Konkurs ortograficzny Gzężółka, sójka i spółka - 16 uczniów;
- wycieczki programem ekologicznym „Krajobrazy Parków Narodowych”; Tatrzański i Woliński PN - 70 uczniów;
- akcja zbiórki surowców wtórnych „Na baterie!” - 115 uczniów;
- wycieczka z programem ekologicznym dla uczestników projektu „Beskidy – Porąbka Żar Czarne” - 40 uczniów;
- wycieczka z programem edukacyjnym Palmiarnia – ZOO w Łodzi; Eksperymentarium w Łodzi – 40 uczniów;

Uczestnikami konkursów było ponad trzysta dzieci ze wszystkich szkół z terenu Gminy Żelów, którzy otrzymali dyplomy i książki. Podczas uroczystości w Bibliotece Miejskiej w obecności Burmistrza Żelowa Urszuli Świerczyńskiej podziękowano zwycięzcom konkursów i ich rodzicom za podjęcie wysiłku uczestnictwa w projekcie, którego organizatorem było Towarzystwo Szkolne Kociszew, władzom samorządowym za udostępnienie ludzkich i materialnych zasobów Gminy do wykorzystania w projekcie, a także sponsorowi Wojewódzkiemu Funduszowi Ochrony Środowiska Gospodarki Wodnej w Łodzi za uznanie wartości przedsięwzięcia i wsparcie środkami finansowymi



dokonywania właściwych wyborów dla życia w zdrowiu poprzez upowszechnianie aktywnych form spędzania wolnego czasu,

- wymiana doświadczeń z zakresu ekologii i zdrowego stylu życia pomiędzy środowiskami szkolnymi,

udział wzięło 45 uczniów;

- XIV Konkursy wiedzy Ligi przedmiotowej; Liga Matematyczna, Liga Historyczna i Liga Przyrodnicza - 300 uczniów, (w finale w Kociszewie 60 uczniów);
- zajęcia edukacyjne „Wiosenne sprzątanie świata” - 115 uczniów;



- wycieczka z programem ekologicznym dla uczestników projektu „Załęczański Park Krajobrazowy” - 40 uczniów;
- zajęcia pozalekcyjne pn. Szkolny Nobel, z dziedziny popularyzujących wiedzę z przyrody i ekologii - 35 uczniów.

Podczas uroczystości wręczone zostały nagrody rzeczowe ufundowane przez WFOŚiGW w Łodzi. Kolejna piętnasta, jubileuszowa edycja projektu przewidziana jest w przyszłym roku.

## MARZENIA DO SPEŁNIENIA W ZEŁOWIE

„Marzenia do spełnienia” to tytuł spektaklu, który dnia 7 listopada br. został gościnnie wystawiony w Domu Kultury w Żelowie przez uczestników zajęć artystycznych, prowadzonych w MDK w Radomsku. Aktorzy, wokaliści i tancerze zaprezentowali na scenie swoje umiejętności, ukazując jednocześnie – w teatralnej formule – duże możliwości spełniania swoich marzeń poprzez uczestnictwo w zajęciach artystycznych.

Widowisko przygotowano z okazji jubileuszu 45-lecia radomszczańskiego Domu Kultury.

Reżyserem i autorem scenariusza była Sylwia Oksiuta, dramaturg i scenarzystka, aktorka Teatru im. Adama Mickiewicza w Częstochowie. Choreografię opracował Artur Żymelka – znany choreograf i pedagog, kierownik baletu Teatru Muzycznego w Łodzi.

Gościnny pokaz spotkał się z dużym zainteresowaniem i ciepłym przyjęciem publiczności, którą tworzyli uczniowie żelowskich szkół podstawowych i gimnazjum oraz podopieczni Środowiskowego Domu Samopomocy w Walewiczach.





Dom Kultury w Żelowie  
zaprasza na

# FITNESS

dla młodzieży i dorosłych

Z elementami

Cardio, Tae Bo, Stretching

PONIEDZIAŁKI  
OD GODZ. 19.15



Dom Kultury w Żelowie  
ul. Kościuszki 74  
tel. 44 634 10 98

**WYDAWCA:**

Adres:

Redakcja:

PROJEKT I DRUK:

**URZĄD MIEJSKI W ŻELOWIE**

Urząd Miejski w Żelowie, ul. Żeromskiego 23, 97-425 Żelów

Olena Krawczuk-Chojnacka - redaktor naczelna, tel. 44 635 15 35, e-mail: kierownik\_pi@zelow.pl

Drukarnia TAGRAF - Usługi poligraficzne, Andrzej Taborowski, Bachorzyn 13, 98-113 Buczek

tel. 43 677 41 56, e-mail: tagraftaborowski@vp.pl Nakład: 2500 egzemplarzy